



## CIRCULAR DE INFORMAÇÃO AERONÁUTICA • PORTUGAL

### INSTITUTO NACIONAL DE AVIAÇÃO CIVIL

TELEFONE 218423502  
AFTN - LPPTYAYI  
TELEX 12120 - AERCIV P  
FAX 218410612  
ais@inac.pt

INFORMAÇÃO AERONÁUTICA  
AEROPORTO DA PORTELA  
1749-034 LISBOA

19/08  
26 de Dezembro

**ASSUNTO: REQUISITOS PARA AUTORIZAÇÃO E REGISTO DAS ORGANIZAÇÕES DE FORMAÇÃO PARA PILOTOS DE ULTRALEVE OU DE QUALIFICAÇÕES E AUTORIZAÇÕES.**

#### 1. APLICABILIDADE

Normalização dos requisitos documentais para a autorização e registo de organizações de formação em território nacional para obtenção de licenças de piloto de ultraleve ou de qualificações e autorizações.

#### 2. DATA DE ENTRADA EM VIGOR

26 de Dezembro de 2008.

#### 3. OBJECTIVO

A presente circular destinase a normalizar os requisitos documentais para a autorização e registo, em território nacional, das organizações de formação para obtenção de licenças de piloto de ultraleve ou de qualificações e autorizações a que se referem os artigos 40º a 53º do Regulamento n.º 164/2006, publicado em DR n.º 174 de 08-09-06, com as alterações introduzidas pelo Regulamento nº 510/08 publicado em DR nº 181 de 18-09-08.

#### 4. DESCRIÇÃO

4.1 A partir da data de entrada em vigor da presente CIA, fica condicionada a instrução das autorizações das organizações de formação à entrega da seguinte documentação:

- Requerimento (anexo I) devidamente assinado pelo proprietário, responsável directo pela organização ou representante legal.

- Documento de identificação (B.I. ou Passaporte) do proprietário, responsável directo pela organização ou representante legal.
- Documento atestando a qualidade de proprietário, responsável directo pela organização ou representante legal.
- 2 (dois) exemplares do Manual de Instrução e Operações contendo o estipulado no artigo 41º do Regulamento acima referido.

4.2 O INAC poderá ainda solicitar outros documentos pertinentes para complemento dos processos.

4.3 O INAC emitirá uma autorização (anexo II) que se manterá válida enquanto se mantiverem os requisitos que fundamentaram a sua emissão. Esta autorização poderá ser suspensa, cancelada ou alterada.

4.4 Caberá ao Departamento de Licenciamento de Pessoal e Formação a análise e resolução de qualquer aspecto relacionado com as presentes autorizações e não expressamente contemplado na presente CIA.

## 5. REFERÊNCIAS

Regulamento nº 164/2006 de 08 de Setembro, com as alterações introduzidas pelo Regulamento nº 510/2008, de 18 de Setembro.

O requerimento (anexo I) e o modelo de autorização (anexo II) estão disponíveis no site do INAC – Instituto Nacional de Aviação Civil.

**O Vogal do Conselho Directivo**



**Anacleto Santos**

### EM ANEXO:

Modelo de Requerimento (Anexo 1)

Modelo de Autorização (Anexo 2)

## Anexo 1

**REQUERIMENTO PARA APROVAÇÃO E REGISTO DE ORGANIZAÇÃO DE FORMAÇÃO DE PILOTO DE ULTRALEVE**  
SECTION 1 – APPLICATION FOR APPROVAL AND REGISTRATION OF TRAINING ORGANISATION FOR UL PILOTS

<b>a</b>	<b>Nome e endereço sob o qual a entidade opera, i.e. Clube, Escola, etc.;</b> Name and address under which the organisation operates, i.e. Club, School, Group;
<b>b</b>	<b>Nome do Proprietário;</b> Owner's Name:(s);
<b>c</b>	<b>Documento de identificação;</b> Identification document
<b>d</b>	<b>Data prevista para o início das operações;</b> Estimated date for the operations commencement;
<b>e</b>	<b>Nome, endereço e número do telefone dos instrutores de voo e qualificações;</b> Name, address and telephone number of FIs and qualifications;
<b>f</b>	(i) <b>Nome e endereço do aeródromo, se aplicável, a partir do qual as operações de treino irão ser conduzidas;</b> (ii) <b>Designação do operador do aeródromo;</b> (ii) Name and address of aerodrome, if applicable, from which training operations are to be conducted; (ii) Name of aerodrome operator;
<b>g</b>	<b>Listagem de aeronaves a serem utilizadas, discriminando: Tipo de aeronaves, Matrícula(s), Proprietário(s), Categorias do Certificado de Navegabilidade;</b> <b>List of aircraft to be used, stating: Type of aircraft, Registration(s), Registered Owner(s), Airworthiness Certificate Categories;</b>
<b>h</b>	<b>Tipo de treino a administrar pela entidade formadora:</b> <b>Instrução teórica para PU</b> <b>Instrução de voo para PU</b> <b>Qualificação e autorizações inerentes às licenças de PU</b> <b>Type of training to be conducted by the training organisation:</b> <b>Theoretical instruction for PU</b> <b>Flight instruction for PU</b> <b>Ratings and authorizations related to PU licences</b>

i	<p><b>Detalhes relativos à cobertura do seguro das aeronaves;</b>          Details of aircraft insurance held;</p>
j	<p><b>Indique se a entidade formadora tenciona operar a tempo parcial ou a tempo total;</b>          State whether your organisation intends to operate full or part time;</p>
k	<p><b>Informações adicionais ( assinalar aqui quando se trate de revalidação ou alteração indicando o N° da autorização de que seja ou haja sido titular);</b>          Any additional information the Authority may require ( state hereby whether revalidation or changes to authorization are requested indicating the number of the authorization held);</p>
l	<p><b>Declaro que a informação acima de (a) a (k) está correcta, que os requisitos do Decreto-Lei nº238/2004 republicado pelo Decreto-lei nº 283/2007 e do Regulamento nº 164/2006 com as alterações introduzidas pelo Regulamento nº 510/2008 estão satisfeitos e que a instrução irá ser conduzida em conformidade.</b>  <b>I hereby declare that the information provided for in (a) to (k) above is correct, that the requirements of Decree-law no. 238/2004 republished by Decree-law no 283/2007 and Regulation no. 164/2006 as amended by Regulation no. 510/2008 are complied with and training will be conducted accordingly.</b></p>
<p><b>Data:</b>          Date: _____/_____/_____</p>	
<p>Signature/s: _____ <span style="float: right;">Assinatura/s</span></p>	



**INSTITUTO NACIONAL DE AVIAÇÃO CIVIL**  
**PORTUGAL**  
**AUTORIZAÇÃO**  
Authorisation

P/ /xx/xx

Esta autorização é emitida a:  
This authorisation is issued to:

**XXXXXXXXXXXXXXXXXX**

com sede em :  
whose business address is:

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

Certifica-se que a ....., cumprindo todos os requisitos previstos no art.º 26º do Decreto-lei n.º 238/2004, republicado no Decreto-lei n.º 283/2007 e nas normas técnicas do Regulamento n.º 164/2006, (Regulamento de Construção, Certificação e Operação de Aeronaves Ultraléves) e seus anexos, com as alterações introduzidas pelo Regulamento n.º 510/2008, fica autorizada, como Organização de Formação de Pilotos de Ultraleve, a ministrar os seguintes cursos:

We certify that ....., having complied with requirements of Decree-Law 283/2007 – article n. 26, republished in the Decree-Law n. 283/2007 and technical rules of Regulation n. 164/2006 (Regulation of Manufacturing, Certification and Operation of Ultralight Aircraft) and related appendices, as amended by Regulation n. 510/2008, is approved to operate as a Training Organisation for Pilots of Ultralight Aircraft, for the following courses:

- XXXXXXXXXXXXX**
- . XXXXXXXXXXXXX**
- . XXXXXXXXXXXXX**

Esta autorização manter-se-á válida, salvo se cancelada, suspensa ou revogada.  
This authorisation shall remain valid, unless cancelled, suspended or revoked.

**Lisboa, xxx de xxxxx de 20xx**

**O INSTITUTO NACIONAL DE AVIAÇÃO CIVIL**

---